



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/M/1

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Studnia głębinowa S IV						
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		42-470 Siewierz, Bacholińska				
Miejsce pobrania:		GZD - Siewierz				
Pochodzenie wody:		studnia				
Temp. pobranej próbki:		11,2 °C				
Data i godzina:		10-07-2020 08:20				
Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007			Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165			
Transport próbek: JARS S.A.						
Numer próbki: 8375/07/20			Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Data rozpoczęcia badań: 10-07-2020			Data zakończenia badań: 13-07-2020			
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0	
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0	
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0	
MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)						

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LŁ i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 13-07-2020	Autoryzował wynik: O3	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--------------------------	--	---

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

24 LIP. 2020 Za zgodność
z oryginałem

str. 1 z 2



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/F/1

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Studnia głębinowa S IV	
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Siewierz, Bacholińska
Miejsce pobrania:	GZD - Siewierz
Pochodzenie wody:	studnia
Temp. pobranej próbki:	11,2 °C
Data i godzina:	10-07-2020 08:20

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07	Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165
Transport próbek: JARS S.A.	

Numer próbki: 8375/07/20	Ocena próbki: bez zastrzeżeń
---------------------------------	-------------------------------------

Data rozpoczęcia badań: 10-07-2020	Data zakończenia badań: 17-07-2020
---	---

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,17 ±0,03
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,4 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	740 ±37
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	14 ±2

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	216	±43
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	47	±5

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	46	±7
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO ₄	mg/l O ₂	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	0,64	±0,13
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,0028	±0,0006
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	0,53	±0,11
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	2,5	±0,4

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	5,0	±0,7
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	30	±5
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	17	±3
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	7,5	±1,5
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,012	±0,002
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

24 LIP. 2020
Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Za zgodność
z oryginałem

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 2
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 90 10
NIP: 649-10-04-009

str. 176

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 17-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 I8 K9	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym
---------------------------------	--	--	--





LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/M/5

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Punkt czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-510 Wojkowice Kościelne, Zachodnia
Miejsce pobrania:	Zespół Szkolno - Przedszkolny
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Temp. pobranej próbki:	18,5 °C
Data i godzina:	10-07-2020 10:15

Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Transport próbek: JARS S.A.

Ocena próbek: bez zastrzeżeń

Numer próbki: 8379/07/20

Data rozpoczęcia badań: 10-07-2020

Data zakończenia badań: 13-07-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 13-07-2020	Autoryzował wynik: O3	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--------------------------	--	---

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

24 LIP. 2020

Za zgodność
z oryginałem

str. 1 z 2



ŁAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/F/5

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Punkt czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-510 Wojkowice Kościelne, Zachodnia
Miejsce pobrania:	Zespół Szkolno - Przedszkolny
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Temp. pobranej próbki:	18,5 °C
Data i godzina:	10-07-2020 10:15

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07

Transport próbek: JARS S.A.

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Numer próbki: 8379/07/20

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 10-07-2020

Data zakończenia badań: 20-07-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,15 ±0,02
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,6 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	568 ±28
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	21 ±3

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	182	±36	§
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040		
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25		
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0		
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,10		
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10		
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 3,0	< 0,50		
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025		
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10		
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010		
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0		
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050		
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	< 1,0		
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13		
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	26	±3	

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	54	±8
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO4	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,0049	±0,0010
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	0,51	±0,10
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	1,0	±0,2

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	5,1	±0,8
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	0,79	±0,16
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	23	±3
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	8,8	±1,3
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	4,9	±1,0
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,014	±0,003
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p'-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

**Za zgodność
z oryginałem**

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski

24 LIP. 2020

MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

Str. 1 z 6

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 21-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 I8 K9	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym
---------------------------------	--	--	--





LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/M/3

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Studnia głębinowa S V						
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		42-470 Siewierz, Bacholińska				
Miejsce pobrania:		GZD - Siewierz				
Pochodzenie wody:		studnia				
Temp. pobranej próbki:		11,20 °C				
Data i godzina:		10-07-2020 08:40				
Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007			Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165			
Transport próbek: JARS S.A.						
Numer próbki: 8377/07/20			Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Data rozpoczęcia badań: 10-07-2020			Data zakończenia badań: 13-07-2020			
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0	
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0	
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0	
MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)						

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łąjski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LŁ i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 13-07-2020	Autoryzował wynik: O3	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
---------------------------------	--------------------------	--	---

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski

MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

24 LIP. 2020 **Za zgodność
z oryginałem**

str. 1+2



LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/F/3

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Studnia głębinowa S V
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Siewierz, Bacholińska
Miejsce pobrania:	GZD - Siewierz
Pochodzenie wody:	studnia
Temp. pobranej próbki:	11,20 °C
Data i godzina:	10-07-2020 08:40

Pobranie próbek wg:	(A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Apl:2019-07	Próbkobiorca:	Próbkobiorca JARS nr: 165
Transport próbek:	JARS S.A.		
Numer próbki:	8377/07/20	Ocena próbki:	bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań:	10-07-2020	Data zakończenia badań:	17-07-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,10 ±0,02
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,4 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	751 ±38
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	5,3 ±0,8

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	285	±57
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	1,2	±0,2
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	57	±6

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	49	±7
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO4	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	0,0012	±0,0002
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,00053	±0,00011
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	0,86	±0,17
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	2,8	±0,4

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	4,4	±0,7
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	42	±6
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	26	±4
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	7,6	±1,5
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,017	±0,003
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

Zastępca Kierownika Eksploatacji
Za zgodność z oryginałem
MARCIN MAJEWSKI 24 LIP. 2020 str. 1 z 6

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Myslowice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKIŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 17-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 I8 K9	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---	---	--



ŁAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/M/4

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Studnia głębinowa LP - 1						
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		42-470 Siewierz, Czekanka				
Miejsce pobrania:		Czekanka				
Pochodzenie wody:		studnia				
Temp. pobranej próbki:		11,2 °C				
Data i godzina:		10-07-2020 09:00				
Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007			Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165			
Transport próbek: JARS S.A.			Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Numer próbki: 8378/07/20			Data rozpoczęcia badań: 10-07-2020			
			Data zakończenia badań: 13-07-2020			
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0	
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	0	
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0	
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0	
MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)						

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LŁ - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LŁ i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 13-07-2020	Autoryzował wynik: O3	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------	---	--

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Majewski

MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

Za zgodność
z oryginałem

str. 1+2

24 LIP. 2020



ŁAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 6395/06/2020/F/4

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	6395/06/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB

* (A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Studnia głębinowa LP - 1
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Siewierz, Czekańka
Miejsce pobrania:	Czekańka
Pochodzenie wody:	studnia
Temp. pobranej próbki:	11,2 °C
Data i godzina:	10-07-2020 09:00

Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Ap1:2019-07

Transport próbek: JARS S.A.

Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 165

Numer próbki: 8378/07/20

Ocena próbki: bez zastrzeżeń

Data rozpoczęcia badań: 10-07-2020

Data zakończenia badań: 17-07-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,80 ±0,12
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,8 ±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	572 ±29
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	7,1 ±1,1

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	165	±33
LK	Akryloamid	µg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	µg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	µg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjanki ogólne	µg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	µg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	0,13	±0,02
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	< 0,13	
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	23	±2

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	77	±12
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO4	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	< 0,050	
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	2,6	±0,5
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	< 0,00050	
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	1,3	±0,3
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	7,7	±1,2

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	4,3	±0,6
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	11	±2
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	20	±3
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	9,3	±1,4
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	37	±7
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,020	±0,004
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,05	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p-DDT	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	o,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p'-DDE	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	o,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	p,p'-DDD	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	alfa-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	beta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	delta-HCH	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	gamma-HCH, lindan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Suma HCH (z obliczeń)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Epoksyd heptachloru B	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010
LK	Heptachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010
LK	alfa-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	gamma-chlordan	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.
Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Zastępca Kierownika Eksploatacji
Za zgodność z oryginałem
Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
 42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
 tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
 NIP: 649-10-04-009

24 LIP. 2020

str. 1/6

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
 LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
 LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 17-07-2020	Autoryzował wynik: F1 F6 I8 K9	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym
---------------------------------	--	--	--





LAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 3533/07/2020/M/1

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	3533/07/2020

- (A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)
 (O) - metodyka akredytowana w zakresie OiB
 *(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy
 * - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru:	Kurek czerpalny
Przedmiot badania:	Woda przeznaczona do spożycia
Adres pobrania:	42-470 Trzebieszowice, Uczniowska
Miejsce pobrania:	TR-2
Pochodzenie wody:	sieć wodociągowa
Temp. pobranej próbki:	9,9 °C
Data i godzina:	17-07-2020 12:25

Pobranie próbek wg: (A)PN-EN ISO 19458:2007	Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 196
Transport próbek: JARS S.A.	
Numer próbki: 14519/07/20	Ocena próbki: bez zastrzeżeń
Data rozpoczęcia badań: 17-07-2020	Data zakończenia badań: 20-07-2020

Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**
LK	Liczba Escherichia coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Liczba bakterii z grupy coli	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12, (Ae) PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	MZ-9	0
LK	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22±2°C	jtk/1ml	(Ae) PN-EN ISO 6222:2004	MZ-9	20
LK	Liczba enterokoków	jtk/100ml	(Ae) PN-EN ISO 7899-2:2004	MZ-9	0
LK	Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami	jtk/100 ml	(Ae) PN-EN ISO 14189:2016-10	MZ-9	0

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Uwagi:

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.


Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłówice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia: 21-07-2020	Autoryzował wynik: NS	Zatwierdził: Pracownik JARS nr: 585	Podpisano: Kwalifikowanym podpisem elektronicznym 
--	---------------------------------	---	--

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Marcin Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

**Za zgodność
z oryginałem**

str. 1 z 2

24 LIP. 2020



ŁAJSKI:
05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a
FILIA POŁUDNIE:
41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

LABORATORIA BADAWCZE
mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka

www.jars.pl



AB 1095

Sprawozdanie z badań Nr: 3533/07/2020/F/1

Zleceniodawca:	Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych 42-470 Siewierz ul. Ściegna 9
Zlecenie Nr:	3533/07/2020

(A) - metodyka akredytowana; referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae) - metodyka akredytowana z zakresu elastycznego - referencyjna o ile prawo tak stanowi/równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(O) - metodyka akredytowana w zakresie OIB

*(A) - metodyka akredytowana Podwykonawcy

* - metodyka nieakredytowana Podwykonawcy

Punkt poboru: Kurek czerpalny						
Przedmiot badania:		Woda przeznaczona do spożycia				
Adres pobrania:		42-470 Trzebieszewice, Uczniowska				
Miejsce pobrania:		TR-2				
Pochodzenie wody:		sieć wodociągowa				
Temp. pobranej próbki:		9,9 °C				
Data i godzina:		17-07-2020 12:25				
Pobranie próbek wg: (A) PN-ISO 5667-5:2017-10/Apl:2019-07			Próbkobiorca: Próbkobiorca JARS nr: 196			
Transport próbek: JARS S.A.			Ocena próbki: bez zastrzeżeń			
Numer próbki: 14519/07/20			Data rozpoczęcia badań: 17-07-2020			
			Data zakończenia badań: 24-07-2020			
Lab.	Badany parametr	j.m.	Metodyka badania wg	Wymagania	Wynik / Niepewność**	
LK	Barwa	mg/l Pt	(A) PN-EN ISO 7887:2012 pkt 6	MZ-9	< 5	
LK	Mętność	NTU	(A) PN-EN ISO 7027-1:2016-09 pkt 5.3	MZ-9	0,75	±0,11
LK	Liczba progowa smaku (TFN)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
LK	Liczba progowa zapachu (TON)		(A) PN-EN 1622:2006	MZ-9	< 1	
P	pH	-	(A) PN-EN ISO 10523:2012	MZ-9 6,5 - 9,5	7,5	±0,2
P	Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25°C	µS/cm	(A) PN-EN 27888:1999 (automatyczna kompensacja temperatury)	MZ-9 2500	692	±35
LK	Azotany	mg/l	(A) PN-EN ISO 13395:2001	MZ-9 50	33	±5

LK	Twardość ogólna (sumaryczna zawartość wapnia i magnezu)	mg/l CaCO ₃	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 500	263	±53
LK	Akryloamid	μg/l	(A) PB-148/LF wyd. 2 z dnia 05.04.2013	MZ-9 0,10	< 0,040	
LK	Benzen	μg/l	(A) PN-ISO 11423-1:2002	MZ-9 1,00	< 0,25	
LK	Bromiany	μg/l	(A) PN-EN ISO 15061:2003	MZ-9 10	< 2,0	
LK	Chlorek winylu	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 0,50	< 0,10	
LK	Cyjanki ogólne	μg/l	(A) PN-EN ISO 14403-2:2012	MZ-9 50	< 10	
LK	1,2-dichloroetan (EDC)	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 3,0	< 0,50	
LK	Epichlorohydryna	μg/l	(A) PB-190/LF wyd. 3 z dnia 25.03.2019	MZ-9 0,10	< 0,025	
LK	Fluorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 1,5	< 0,10	
LK	Suma pestycydów (z obliczeń)	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,50	< 0,010	
LK	Suma trichloroetenu i tetrachloroetenu	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Suma WWA	μg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,10	< 0,0050	
LK	Suma THM	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002 (HS-GC-MS)	MZ-9 100	< 1,0	
LK	Jon amonowy	mg/l	(A) PN-EN ISO 11732:2007 pkt 4	MZ-9 0,50	0,21	±0,03
LK	Chlorki	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	27	±3

LK	Ogólny węgiel organiczny (OWO)	mg/l	(A) PN-EN 1484:1999	MZ-9	< 2,0	
LK	Siarczany (VI)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-1:2009, PN-EN ISO 10304-1:2009/AC:2012	MZ-9 250	61	±9
LK	Indeks nadmanganianowy/utlenialność z KMnO4	mg/l O2	(A) PN-EN ISO 8467:2001	MZ-9 5	< 0,50	
LK	Bromodichlorometan	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,015	< 0,0010	
P	Chlor wolny	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,30	< 0,05	
LK	Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń)	mg/l	(A) PN-EN ISO 10304-4:2002	MZ-9 0,7	0,26	±0,07
P	Ozon	mg/l	(A) PB-26/P wyd. 3 z dnia 20.04.2017	MZ-9 0,05	< 0,03	
LK	Trichlorometan (chloroform)	mg/l	(Ae) PN-EN ISO 10301:2002	MZ-9 0,030	< 0,0010	
LK	Benzo(a)piren	µg/l	(A) PB-160/LF wyd. 6 z dnia 15.03.2016	MZ-9 0,010	< 0,0020	
LK	Arsen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Chrom	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	< 0,50	
LK	Kadm	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 0,50	
LK	Miedź	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 2,0	0,0033	±0,0007
LK	Nikiel	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 20	0,51	±0,10
LK	Ołów	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 0,50	

LK	Rtęć	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	< 0,10	
LK	Selen	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 10	< 1,0	
LK	Glin	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	5,5	±0,8
LK	Mangan	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 50	1,00	±0,20
LK	Magnez	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 7 - 125	35	±5
LK	Sód	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	12	±2
LK	Żelazo	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 200	13	±3
LK	Srebro	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 0,010	< 0,00050	
LK	Antymon	µg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 5,0	< 1,0	
LK	Bor	mg/l	(A) PN-EN ISO 17294-2:2016-11	MZ-9 1,0	0,027	±0,005
P	Chlor związany (stężenie chloramin) (z obliczeń)	mg/l	(A) PB-25/P wyd. 6 z dnia 13.06.2019	MZ-9 0,5	< 0,07	
LK	Aldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Dieldryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Endryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Izodryna	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	o,p'-DDT	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDT	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDE	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDE	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	o,p'-DDD	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	p,p'-DDD	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	alfa-HCH	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	beta-HCH	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	delta-HCH	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-HCH, lindan	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Suma HCH (z obliczeń)	μg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	Epoksyd heptachloru B	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	Heptachlor	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,030	< 0,010	
LK	alfa-chlordan	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	
LK	gamma-chlordan	μg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010	

LK	Endosulfan I	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Endosulfan II	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Aldehyd endryny	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Metoksychlor (DMDT)	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Trifluralina	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010
LK	Alachlor	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Siarczan endosulfanu	µg/l	(Ae) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,100	< 0,010
LK	Heksachlorobenzen (HCB)	µg/l	(A) PN-EN ISO 6468:2002	MZ-9 0,10	< 0,010

MZ-9 - Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2017r., Poz. 2294)

** - niepewność rozszerzona wyniku przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2 (nie uwzględnia niepewności pobierania próbek)

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

Zastępca Kierownika Eksploatacji

Uwagi:

Majewski
MARCIN MAJEWSKI

Zakład Usług Wodnych i Kanalizacyjnych
42-470 Siewierz, ul. Ściegna 9
tel./fax: 32 67 41338, tel./fax: 32 360 95 13
NIP: 649-10-04-009

24 LIP. 2020 **Za zgodność z oryginałem**

str 1+6

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice, P - Pomiar in situ
LL i P-Decyzja nr HKN 26/2019 z dnia 04.11.2019 r. wydana przez PPIS Legionowo
LK i P-Decyzja nr NS/HKiŚ/4560/ZL/W/71-28/2019 z dn. 26.09.2019r. wyd. przez PPIS Katowice

UWAGA: Oryginalne sprawozdania z badań są wydawane w formie elektronicznej z rozszerzeniem *.pdf, podpisane kwalifikowanym podpisem elektronicznym. W związku z tym wszystkie wydruki, o ile nie są potwierdzone za zgodność z oryginałem, są kopiami.

Koniec Sprawozdania

Sporządzono dnia:
24-07-2020

Autoryzował wynik:

F6
I8
K2
K9

Zatwierdził:

Podpisano:

Kwalifikowanym podpisem elektronicznym

Pracownik JARS nr: 585

